

COMMUNIQUE DE PRESSE

Publié le 01/12/2022

L'AIMEE DE TOUS, *HABÎBAT EL KOLL*

HOMMAGE AUX ARTISTES JUDEO-ARABES TUNISIENS DES ANNEES 20

POUR LA PREMIERE FOIS EN SPECTACLE !

Pour la première fois depuis le confinement, le spectacle musical **L'Aimée de Tous, Habîbat El Koll** se jouera le **dimanche 22 janvier 2023 à 19h** au **Pavillon Habib Bourguiba – Maison de la Tunisie** à Paris. Cet événement incontournable produit par la **Compagnie Transmosaïk** et réalisé en partenariat avec le **Festival Confluences** organisé par l'**Espace Culturel et Universitaire Juif d'Europe** rend **hommage aux artistes tunisiens des années 20** à travers l'histoire d'une artiste tunisienne hors pair dans l'histoire du théâtre et de la musique judéo-arabe, la **diva Habiba Messika**. Le spectacle sera suivi d'un moment de convivialité immersif.



© L'Aimée de Tous / Ivan Bokeh

Le spectacle L'Aimée de Tous, *Habîbat El Koll*, donne tout d'abord l'occasion de revenir sur le parcours de Marguerite Messika. En avance sur son temps, cette jeune chanteuse, actrice et danseuse au tempérament flamboyant et au talent multiforme deviendra la charismatique Habiba Messika qui a défrayé la chronique au Maghreb, en France et au Moyen Orient et dont la voix magique enivrait les foules. Femme libre, indépendante, rebelle, pionnière et révolutionnaire, elle lutta contre toutes formes d'injustice sociale et d'intolérance et devint un symbole de la fraternité entre les communautés. Le spectacle retrace son enfance dans la Hara de Tunis, ses premiers pas auprès de sa tante Leïla Sfez, ses débuts dans les cafés chantants de la Place Halfaouine et de Sidi Mardoum, sa carrière d'artiste, ses amours et sa fin tragique.

Afin de créer un fort sentiment d'immersion dans la Tunisie du début du 20ème siècle, le spectacle L'Aimée de Tous, *Habîbat El Kol*, permet de redécouvrir le répertoire musical profane tunisien chanté, joué et dansé dans les cafés chantants. Il propose également un voyage linguistique grâce à diverses expressions de la langue arabe et pictural grâce à la présentation de peintures d'orientalistes tunisiens et français et de photographies d'archives.

Critique sociale, politique, culturelle qui n'est pas sans questionner certains aspects des traditions religieuses, le spectacle L'Aimée de Tous évoque le passage de la Tunisie du statut de province ottomane pétrie de traditions mais ouverte au monde méditerranéen à celui de Protectorat français, où une société, en proie aux contradictions du statut colonial, revendique sa singularité culturelle. Le spectacle souligne certaines réalités historiques, afin d'éclairer des questions frappées par le déni et les amalgames. Et en mettant en parallèle les diverses émancipations des juifs en pays arabes, des femmes dans les années folles et des artistes du théâtre lyrique arabe, le spectacle fait également entendre à quel point les acquis sociaux sont fragiles et sans cesse remis en question : dhimmitude, antisémitisme, relation entre les juifs et les musulmans à travers les époques du colonialisme, de l'indépendantisme voire du panarabisme.

Pluridisciplinaire, le spectacle L'Aimée de Tous met en évidence l'importance des pratiques artistiques pour approfondir certaines valeurs telles que la persévérance, la tolérance et l'ouverture à l'autre, la modernité, la solidarité...

Distribution : Y. Morciano (création, direction artistique, mise en scène, rôle de Habiba Messika, chant), P. Hazza (rôles masculins), M. Suissa (oud), Sidi Benmiloud (oud-violon), L. Belperron (accordéon), N. Derolin (Percussions), J. Davidovits (vidéo - son), K. Asmanis (lumière)

Pour retrouver le [descriptif complet de la création.](#)

Le spectacle a reçu le soutien de nombreux partenaires :



Cette création a été soutenue par la Fondation Institut Alain de Rothschild.

Renseignements et réservations auprès de l'ECUJE :
+33 1 53 20 52 52 - info@ecuje.fr

La Compagnie Transmosaïk mène des actions culturelles et plus spécifiquement des spectacles musicaux autour des expressions artistiques d'Europe et d'Orient avec pour objectif cible de réaliser un travail autour de la transmission. Un spectacle musical original et ouvert à tous est joué chaque année partout en France.

Contact Presse :

Yaël Morciano, Directrice Artistique de la Compagnie Transmosaïk
Mail : mosaik.yael@gmail.com

Espace Presse :

[Presse | Transmosaïk \(transmosaik.com\)](#)
Facebook: @transmosaik – Instagram: @transmosaik